



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÚBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Fondazione
SARDEGNA
FILM COMMISSION

L.R. 11.01.2018 N. 1 ART.8

INTERVENTI A FAVORE DELL'ISTRUZIONE DELLA CULTURA,

DEL SETTORE SOCIALE E DEL LAVORO, comma 6 lettera b-

***Interventi di doppiaggio in lingua sarda
di opere audiovisive di animazione***

**Azioni di tutela, valorizzazione,
promozione e diffusione della lingua sarda
attraverso opere di animazione**

**BANDO DI GARA PER L’AFFIDAMENTO DELLA PRODUZIONE DI
CORTOMETRAGGI DI ANIMAZIONE PER LA PROMOZIONE E DIFFUSIONE
DELLA LINGUA SARDA - TARGET ETÁ 0 – 17**

CUP H75F18001950002

Lotto 1 – Storia, archeologia e leggende della Sardegna - CIG ZD32AB31FB

Lotto 2 – Flora e fauna - CIG Z8E2AB3203

Lotto 3 – Personaggi illustri sardi - CIG Z3E2AB3205

Lotto 4 – Antropologia, tradizione e arte - CIG Z712AB320A

Lotto 5 – Sostenibilità, cambiamento climatico e qualità della vita - CIG Z212AB320C

Fondazione SARDEGNA Film Commission

Viale Trieste n. 186 – 09123 Cagliari - Fax. 070. 606.4026 filmcommission@regione.sardegna.it

filmcommission@pec.regione.sardegna.it

SOMMARIO

ART. 1 OGGETTO DEL CONTRATTO E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE	4
ART. 2 SOGGETTI AMMESSI A PARTECIPARE	6
ART. 3 REQUISITI.....	6
ART. 4 IMPORTO A BASE D'ASTA	8
ART. 5 PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA.....	8
5.1 Documentazione Amministrativa.....	9
5.2 Documentazione Tecnica.....	10
5.3 Offerta economica.....	11
ART. 6 SOCCORSO ISTRUTTORIO.....	12
ART. 7 MODALITÀ DI SVOLGIMENTO E AFFIDAMENTO DELLA PROCEDURA ...	13
ART. 8 STIPULA CONTRATTO.....	15
ART. 9 SUBAPPALTO E SUBAFFIDAMENTI.....	15
ART. 10 TERMINI E MODALITÀ DI ESECUZIONE.....	15
ART. 11 PAGAMENTI	15
ART. 12 RESPONSABILITÀ E COPERTURE ASSICURATIVE	16
ART. 13 TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI.....	16
ART. 14 RISOLUZIONE E CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA	16
ART. 15 OSSERVANZA DELLE LEGGI E DELLE DISPOSIZIONI NORMATIVE E RETRIBUTIVE RISULTANTI DAI CONTRATTI COLLETTIVI – TUTELA DEI LAVORATORI DIPENDENTI	17
ART. 16 PENALI.....	17
ART. 17 INFORMAZIONI COMPLEMENTARI.....	17

PREMESSA

Con Legge Regionale N. 1 dell'11.01.2018 Art. 8, INTERVENTI A FAVORE DELL'ISTRUZIONE DELLA CULTURA, DEL SETTORE SOCIALE E DEL LAVORO, comma 6 lettera b - *interventi di doppiaggio in lingua sarda di opere audiovisive di animazione*, la Regione Autonoma della Sardegna ha autorizzato la spesa di Euro 150.000,00 in favore della Fondazione Sardegna Film Commission per la realizzazione di azioni di interventi di doppiaggio in lingua sarda di opere audiovisive di animazione. È stata individuata la Fondazione Sardegna Film Commission quale soggetto attuatore del programma, in base alle specifiche competenze, per le attività di animazione, sensibilizzazione e informazione per favorire e garantire la promozione e comunicazione della lingua sarda attraverso le opere audiovisive. La Fondazione è uno strumento della Regione Autonoma della Sardegna volto ad attuare e promuovere la politica di favorire la riattivazione e la trasmissione intergenerazionale delle competenze linguistiche attraverso la produzione, distribuzione e diffusione di opere di animazione doppiate in Lingua Sarda, garantendo così la tutela e valorizzazione della lingua sarda anche come strumento di promozione del territorio e della sua specificità identitaria. Il cinema e tutti i supporti audiovisivi sono potenziati come strumenti di animazione, informazione e promozione culturale, capace di orientare e diffondere comportamenti utili alla trasmissione intergenerazionale delle competenze linguistiche, alla diffusione di pratiche e modelli di educazione plurilingue, diffondendo simultaneamente pratiche di produzione audiovisiva ecosostenibile e compatibile con la vita delle comunità del territorio, e che può dare un contributo diretto significativo alla valorizzazione della identità linguistica del popolo sardo. Ai sensi della Legge Regionale N. 22 del 3.07.2018, inoltre la Regione sostiene e incentiva l'utilizzo della Lingua Sarda nel settore dei mass media, dell'editoria, dell'informatica e del web oltre che prevedere interventi nel settore dell'istruzione finalizzati alla divulgazione della lingua sarda.

Inoltre, la Fondazione è impegnata nello sviluppo del Progetto NAS- Nuova Animazione in Sardegna in partnership con diverse istituzioni regionali (tra cui si cita a titolo esemplificativo Sardegna Ricerche, CRS4, MAN Nuoro, Sardegna Teatro) focalizzata sulla attrazione di investitori e capitali nazionali ed internazionali per la realizzazione di un laboratorio permanente di produzione e formazione su animazione, VR e videogames in Sardegna, sviluppato in collaborazione con Cartoon Media e Rai Ragazzi. Tra le attività del NAS sono incluse anche azioni di valorizzazione del patrimonio identitario e divulgazione della lingua sarda attraverso la creazione di opere di animazione doppiate in lingua sarda.

Tale procedura è indetta ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 ss.mm.ii. e ai sensi dell'art. 12 dell'Allegato A della "Disciplina delle acquisizioni di beni e servizi in economia di cui al Codice dei contratti pubblici di lavori, servizi, forniture in attuazione alle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE" e dell'elenco degli operatori economici adottato con deliberazione della Giunta regionale n. 38/12 del 30.09.2014.

Non sono presenti rischi da interferenze, per cui i relativi oneri sono stimati pari a zero euro.

I partecipanti, sono pertanto invitati a formulare e presentare la propria offerta secondo le modalità, i termini e le condizioni specificate nel presente documento.

La Fondazione, con delibera del Consiglio di Amministrazione del 22 Aprile 2013, per le procedure di acquisizione di beni e servizi in economia, ha deciso di avvalersi della facoltà di usufruire dell'elenco degli operatori economici attraverso la piattaforma telematica SardegnaCAT.it e richiamandosi all'art. 8, Allegato A della Delib. Reg. 9/28 del 23.02.2012 avvia con questo Bando una specifica indagine di mercato.

Il Responsabile del Procedimento è la dott.ssa Maria Nevina Satta.

Per chiarimenti relativi alle modalità tecnico operative di presentazione dell'offerta sul portale è possibile contattare la casella di posta elettronica mocsardegna@bravosolution.com.

Per chiarimenti legati alla presente procedura relativi ad elementi amministrativi e tecnici è possibile utilizzare il sistema di messaggistica presente sul portale nella relativa sezione. Le risposte e tutte le comunicazioni si intenderanno validamente effettuate all'indirizzo di posta elettronica indicato dall'operatore economico al momento dell'iscrizione all'Elenco degli operatori economici.

DOTAZIONE INFORMATICA PER LA PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

Per partecipare alla presente procedura l'operatore economico concorrente deve dotarsi, a propria cura e spese, della seguente strumentazione tecnica e informatica:

- firma digitale di cui all'art. 1, comma 1, lett. s) del D.Lgs. n. 82/2005;
- la dotazione tecnica minima è indicata all'*home page* del Portale all'indirizzo <https://www.sardegnaecat.it/esop/tlk-host/public/browserenv/BrowserEnvCheck.jsp>.

DISPONIBILITÀ DEI DOCUMENTI:

I documenti del presente bando sono reperibili sul sito www.filmcommission.regione.sardegna.it, www.regione.sardegna.it

Sul sito della Fondazione Sardegna Film Commission www.fimcommission.regione.sardegna.it, è possibile consultare tutti i diversi materiali connessi all'avviso in oggetto.

ART. 1 OGGETTO DEL CONTRATTO E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

CPV: 92000000-1 Servizi ricreativi, culturali e sportivi

La presente procedura ha per oggetto l'affidamento della produzione di n. 5 cortometraggi/lotti (di seguito singolarmente anche la "Produzione") di animazione per la promozione e diffusione della lingua sarda - target età 0 – 17 infanzia e adolescenza e l'acquisizione da parte della Regione Sardegna del 100% dei diritti di utilizzazione, sfruttamento economico e di proprietà dominicale della

Produzione e dei relativi diritti di autore sulla regia, sugli elaborati sottostanti e sulle musiche. Quanto premesso dovrà essere realizzato nell'ampiezza e alle condizioni, termini e modi previsti nel contratto di cui all'allegato F al presente bando che l'aggiudicatario si impegna a sottoscrivere nella sua integralità e che ne costituisce parte integrante e sostanziale unitamente agli altri allegati I cortometraggi saranno destinati a diffondere, promuovere e valorizzare la lingua sarda, quale patrimonio identitario culturale e pratiche di produzione e di consumo *green*.

In particolare, i 5 lotti sono così suddivisi:

- Lotto 1 – Storia, archeologia e leggende della Sardegna
- Lotto 2 – Flora e fauna
- Lotto 3 – Personaggi illustri sardi
- Lotto 4 – Antropologia, tradizione e arte
- Lotto 5 – Sostenibilità, cambiamento climatico e qualità della vita

È ammessa la partecipazione a uno o più lotti con progetti differenti.

Il dettaglio dei contenuti dovrà essere definito dai soggetti proponenti nel rispetto delle finalità perseguite dalla Legge Regionale del 3 Luglio 2018 N.22, nonché dalle Linee guida sviluppate dalla Regione Autonoma della Sardegna – sportello Linguistico e dalla Fondazione Film Commission, al fine di:

- promuovere la diffusione della lingua sarda attraverso la comunicazione e l'informazione sulla possibilità di accesso di beni culturali e risorse istituzionali per la diffusione della lingua sarda nel proprio territorio;
- promuovere la diffusione della lingua sarda attraverso le opere di animazione doppiate in lingua sarda.

Per promuovere e valorizzare l'adozione della lingua sarda, garantendo la diffusione di modelli replicabili, la campagna promozionale audiovisiva prevista deve avere importanti effetti in termini di comunicazione e di educazione ai nuovi stili di vita volti a valorizzare e diffondere l'identità linguistica della Sardegna. Con un effetto moltiplicatore di competenze e *best practices* quotidiane ed il conseguente incremento di richiesta di prodotti in lingua sarda da parte della cittadinanza, anche le nuove generazioni di cittadini svolgono un ruolo determinante quale propulsore di azioni virtuose di promozione e tutela del patrimonio linguistico isolano.

Al fine di rendere maggiormente efficaci le azioni di promozione dell'adozione di processi che abbiano un impatto sulla cultura della promozione linguistica in modo sostenibile per l'ambiente, il territorio e le comunità, sarà favorito lo sviluppo e la sperimentazione, nella stessa filiera audiovisiva coinvolta nella realizzazione delle produzioni, di modelli e processi produttivi di razionalizzazione del consumo energetico: nel set, maggiori premialità saranno attribuite a soggetti che adottano specifici protocolli di ecosostenibilità (*green set protocol*), al fine di garantire una misurabile sostanziale riduzione

dell'impatto ambientale del prodotto audiovisivo durante la sua realizzazione (vedi Allegato C "SARDEGNA GREEN PROTOCOL").

ART. 2 SOGGETTI AMMESSI A PARTECIPARE

Sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti in possesso dei requisiti previsti dall'articolo 45 del D. Lgs. N. 50/2016, anche raggruppati o consorziati nei modi di cui agli art. 34, 35, 36, 37 del D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii, legalmente costituiti da almeno 12 mesi e le cui finalità e attività principali siano la produzione di opere cineteleaudiovisive.

I partecipanti devono risultare come produttori esecutivi del cortometraggio stesso e detenere la titolarità dei diritti patrimoniali d'autore degli elaborati sottostanti (soggetti e/o trattamenti e/o sceneggiature) con piena facoltà di cedere a terzi i suddetti diritti.

Con la produzione la Regione Sardegna acquisisce il 100% dei diritti di utilizzazione, sfruttamento economico e di proprietà dominicale e dei relativi diritti di autore sulla regia, sugli elaborati sottostanti e sulle musiche.

ART. 3 REQUISITI

Sono esclusi dalla gara gli operatori economici per i quali sussistono cause di esclusione di cui all'art. 80 del Codice. Sono comunque esclusi gli operatori economici che abbiano affidato incarichi in violazione dell'art. 53, comma 16-ter, del d.lgs. del 2001 n. 165.

Gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei paesi inseriti nelle c.d. black list di cui al decreto del Ministro delle finanze del 4 maggio 1999 e al decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 21 novembre 2001 devono, pena l'esclusione dalla gara, essere in possesso, dell'autorizzazione in corso di validità rilasciata ai sensi del d.m. 14 dicembre 2010 del Ministero dell'economia e delle finanze ai sensi (art. 37 del d.l. 3 maggio 2010 n. 78 conv. in l. 122/2010) oppure della domanda di autorizzazione presentata ai sensi dell'art. 1 comma 3 del DM 14 dicembre 2010.

La mancata accettazione delle clausole contenute nel protocollo di legalità del Comune di Cagliari approvato con Deliberazione G.C. 33/2016 costituisce causa di esclusione dalla gara, ai sensi dell'art. 1, comma 17 della l. 190/2012. Si precisa che la sottoscrizione del Protocollo di Legalità configura accettazione del Patto di Integrità /patto di integrità approvato con Deliberazione Giunta Regionale 16/30 del 16 giugno 2015 pubblicata sul sito istituzionale www.regione.sardegna.it in considerazione della sostanziale identità di contenuti;

I concorrenti, a pena di esclusione, devono essere in possesso dei requisiti previsti nei commi seguenti.

REQUISITI DI CAPACITÀ TECNICA

I concorrenti devono dimostrare di aver realizzato almeno un servizio / prodotto simile nel corso degli ultimi tre anni antecedenti la pubblicazione della gara.

La comprova del requisito, è fornita secondo le disposizioni di cui all'art. 86 e all'allegato XVII, parte II, del Codice.

In caso di servizi prestati a favore di pubbliche amministrazioni o enti pubblici mediante una delle seguenti modalità:

- originale o copia conforme dei certificati rilasciati dall'amministrazione/ente contraente, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione.

In caso di servizi/forniture prestati a favore di committenti privati, mediante una delle seguenti modalità:

- originale o copia autentica dei certificati rilasciati dal committente privato, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione.

REQUISITI DI CAPACITÀ ECONOMICO-FINANZIARIA

Il fatturato globale d'impresa, realizzato nei tre esercizi precedenti a quello in corso 2016 – 2017 – 2018 non deve essere inferiore a € 150.000,00 IVA esclusa.

La comprova del requisito è fornita, ai sensi dell'art. 86, comma 4 e all. XVII parte I, del Codice:

- per le società di capitali mediante i bilanci approvati alla data di scadenza del termine per la presentazione delle offerte corredati della nota integrativa;
- per gli operatori economici costituiti in forma d'impresa individuale ovvero di società di persone mediante il Modello Unico o la Dichiarazione IVA;

Ove le informazioni sui fatturati non siano disponibili, per le imprese che abbiano iniziato l'attività da meno di tre anni, i requisiti di fatturato devono essere rapportati al periodo di attività.

Ai sensi dell'art. 86, comma 4, del Codice l'operatore economico, che per fondati motivi non è in grado di presentare le referenze richieste può provare la propria capacità economica e finanziaria mediante un qualsiasi altro documento considerato idoneo dalla stazione appaltante.

Il fatturato specifico medio annuo nel settore di attività oggetto della gara riferito agli ultimi tre esercizi 2016 – 2017 – 2018, non inferiore a € 50.000,00.

La comprova del requisito è fornita, ai sensi dell'art. 86, comma 4 e all. XVII parte I, del Codice, mediante:

- per le società di capitali mediante i bilanci approvati alla data di scadenza del termine per la presentazione delle offerte corredati della nota integrativa;
- per gli operatori economici costituiti in forma d'impresa individuale ovvero di società di persone mediante il Modello Unico o la Dichiarazione IVA;

Ove le informazioni sui fatturati non siano disponibili, per le imprese che abbiano iniziato l'attività da meno di tre anni, i requisiti di fatturato devono essere rapportati al periodo di attività.

Ai sensi dell'art. 86, comma 4, del Codice l'operatore economico, che per fondati motivi non è in grado di presentare le referenze richieste può provare la propria capacità economica e finanziaria mediante un qualsiasi altro documento considerato idoneo dalla stazione appaltante.

ART. 4 IMPORTO A BASE D'ASTA

L'importo complessivo della gara ammonta a € 150.000,00 + iva, suddiviso in n. 5 cortometraggi/lotti da massimo € 30.000,00 + iva cadauno inclusi i costi dei diritti e delle eventuali musiche sincronizzate. Ogni soggetto potrà partecipare alla gara presentando un'offerta relativa ad un uno o più cortometraggi/lotti per un importo massimo di € 30.000,00 + iva per ciascun cortometraggio/lotto.

L'importo a base di gara per ciascun cortometraggio, pari a € 30.000,00 + iva, si intende comprensivo di tutte le prestazioni connesse ed accessorie che si dovessero rendere necessarie per la realizzazione del singolo cortometraggio, nonché di tutti gli oneri diretti ed indiretti derivanti dalla realizzazione di quanto previsto nel presente documento, nel pieno rispetto delle normative di sicurezza e, più in generale, di quanto previsto dalla normativa vigente nazionale e comunitaria applicabile.

É espressamente vietata la possibilità per l'aggiudicatario di richiedere fondi e/o finanziamenti e/o contributi di qualsivoglia natura della Fondazione Sardegna Film Commission e/o di altre film commission e/o MIBACT e/o di altri soggetti, enti istituzioni, pubblici e/o privati, nazionali, regionali, provinciali, comunitari e/o europei o internazionali.

ART. 5 PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

Tutti i documenti relativi alla presente procedura dovranno essere inviati esclusivamente per via telematica sul portale Sardegna CAT, in formato elettronico ed essere, a pena di esclusione, **sottoscritti con firma digitale,**

L'offerta dovrà pervenire entro e non oltre il termine perentorio delle ore 10:00 del giorno 11 dicembre 2019, pena l'irricevibilità dell'offerta stessa. L'ora e la data esatta di ricezione delle offerte sono stabilite in base al tempo del sistema.

Tale offerta dovrà essere inserita a sistema sul portale www.sardegncat.it, nella sezione relativa alla presente procedura e dovrà essere composta dai seguenti documenti:

L'offerta, dovrà essere corredata dai seguenti documenti:

1. Documentazione amministrativa (Busta di Qualifica) di cui al successivo articolo 4.1;
2. Documentazione tecnica (Busta Tecnica) di cui al successivo articolo 4.2;
3. Offerta economica (Busta Economica) di cui al successivo articolo 4.3.

La mancanza di uno dei documenti richiesti o la difformità di presentazione delle offerte rispetto a quanto indicato nella presente gara, comporta l'esclusione.

Tutti i files della documentazione amministrativa dovranno essere firmati digitalmente, potranno avere una dimensione massima di 10 Mb e dovranno essere inseriti a sistema nella Busta di Qualifica.

Tutti i files relativi all'offerta tecnica dovranno essere firmati digitalmente; per garantire l'efficienza del caricamento, potranno avere una dimensione massima di 10 Mb e dovranno essere inseriti a sistema nella Busta Tecnica.

Tutti i files relativi all'offerta economica dovranno essere firmati digitalmente, potranno avere una dimensione massima di 10 Mb e dovranno essere inseriti a sistema nella Busta Economica.

La documentazione richiesta in ciascuna busta dovrà essere inserita separatamente e non raggruppata in un'unica cartella compressa (formato zip o rar).

Ciascun operatore economico interessato a partecipare a più lotti dovrà **caricare una sola volta la Busta di Qualifica** e per ciascun cortometraggio/lotto una Busta Tecnica e una Busta Economica.

L'operatore economico ha la facoltà di formulare e pubblicare sul portale, nella sezione riservata alla presentazione dei Documenti di gara, offerte successive a sostituzione delle precedenti già inserite a sistema, entro il termine di scadenza stabilito.

5.1 Documentazione Amministrativa

Nella sezione denominata "**Busta di Qualifica**" dovranno essere contenuti i sotto elencati documenti:

1. ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA e dichiarazione sostitutiva resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 sul possesso dei requisiti generali, come schema allegato alla presente "**Allegato A**";

2. DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA ai sensi dell'articolo 38, comma 1, lett. b) e c) del D.lgs 163/2006, come schema "**Allegato A1**" per ogni ulteriore soggetto munito di rappresentanza legale o direttore tecnico;

In particolare l'Allegato A dovrà essere sottoscritto, con firma digitale, dal legale rappresentante dell'impresa avente i poteri necessari per impegnarla come di seguito meglio indicato. In caso di sottoscrizione da parte di un procuratore i cui poteri non siano riportati nel certificato camerale, dovrà essere prodotta copia della procura firmata digitalmente che andrà allegata nella Busta di Qualifica.

Il legale rappresentante, inoltre, al fine di dimostrare l'insussistenza delle cause di esclusione art. 80 del D.Lgs. 50/2016 dovrà, in riferimento alla specifica organizzazione dell'impresa, sottoscrivere digitalmente l'Allegato A.

Si precisa che il legale rappresentante **potrà** rendere tale dichiarazione per sé stesso, per i soggetti cessati dalla carica (per quanto di propria conoscenza) e per i soggetti di seguito indicati, se presenti:

- i titolari ed i direttori tecnici (se si tratta di impresa individuale);
- i soci ed i direttori tecnici (se si tratta di società in nome collettivo);
- i soci accomandatari ed i direttori tecnici (se si tratta di società in accomandita semplice);
- gli amministratori muniti di potere di rappresentanza, il socio unico persona fisica, il socio di maggioranza persona fisica nel caso di società con meno di quattro soci ed i direttori tecnici, ove presenti (se si tratta di altro tipo di società o Consorzio).

In alternativa i soggetti su richiamati dovranno a loro volta provvedere ciascuno per la propria competenza a compilare e firmare digitalmente lo schema di dichiarazione appositamente predisposto ed allegato alla presente rif. "Allegato A1".

Si precisa che nel caso di società con due soli soci i quali siano in possesso, ciascuno, del cinquanta per cento (50%) della partecipazione azionaria, le dichiarazioni previste ai sensi dell'art.38, comma 1, lettere b) e c) del D.Lgs. 163/2006 devono essere rese da entrambi i soci.

3. MODELLO DGUE

4. COPIA DELLO STATUTO DEL SOGGETTO PARTECIPANTE E / O VISURA CAMERALE;

5. COPIA DEL BILANCIO dell'anno precedente o situazione economico finanziaria di almeno 12 mesi.

6. CV DELL'OPERATORE ECONOMICO da cui si evinca l'esperienza nel settore oggetto del bando.

7. COMUNICAZIONE TRACCIABILITÀ FLUSSI FINANZIARI (Allegato D).

8. PATTO DI INTEGRITÀ firmato digitalmente dal Legale Rappresentante (allegato al presente bando di gara).

Le dichiarazioni, riportanti l'indicazione di consapevolezza delle sanzioni penali previste per le dichiarazioni mendaci di cui all'art. 76, D.P.R. 445/2000, redatte in carta libera, dovranno essere corredate, da copia fotostatica di un documento di identità in corso di validità di ciascun sottoscrittore.

5.2 Documentazione Tecnica

La "**Busta documentazione Tecnica**" dovrà contenere la seguente documentazione in formato cartaceo:

1. BUSINESS PLAN DEL PROGETTO, contenente:
 - a. relazione tecnico-artistica che illustri il Progetto;
 - b. sinossi;

- c. cronoprogramma e piano di lavorazione;
- d. cast artistico e tecnico CON PARTICOLARE ATTENZIONE AI TALENTS RESPONSABILI DEL DOPPIAGGIO IN LINGUA SARDA;
- e. CV in formato europeo del produttore esecutivo;
- f. CV in formato europeo degli autori (regista/talents) CON PARTICOLARE ATTENZIONE AI TALENTS RESPONSABILI DEL DOPPIAGGIO IN LINGUA SARDA;
- g. relazione sui precedenti progetti, anche di cortometraggio, cui abbiano partecipato gli autori e/o il produttore, dalla quale si evincano il successo di critica e/o di pubblico, i premi conseguiti, e/o esperienze attinenti all'oggetto del presente bando;
- h. relazione sull'introduzione di nuove pratiche produttive a basso impatto ambientale (consumi energetici, trasporti, catering, altro), comprensivo del piano di risparmio ed efficienza energetica;
- i. relazione attestante l'impatto sul territorio e la fattibilità del Progetto, CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALLA STRATEGIA DI DOPPIAGGIO IN LINGUA SARDA tenendo conto delle ricadute di indotto diretto e indiretto in termini di servizi, impiego di maestranze e professionalità locali (minimo 40%);

2. SOGGETTO E/O SCENEGGIATURA;

3. MATERIALE ICONOGRAFICO, sotto forma di link a progetti realizzati precedentemente (come teaser, visual book, ecc.) o prove grafiche o di animazione del Progetto;

4. SHOWREEL, link o breve selezione video delle opere precedentemente realizzate da autori e produttore, dal quale si evincano chiaramente lo stile e la poetica del prodotto finale;

5. ALLEGATO B "LOCATION IMPACT REPORT", debitamente compilato come da modello;

6. ALLEGATO C "SARDEGNA GREEN PROTOCOL", debitamente compilato come da modello.

5.3 Offerta economica

La "**Busta Offerta Economica**" dovrà contenere l'offerta economica, come schema allegato al presente bando Gara.

L'importo a base di gara sul quale presentare l'offerta economica è pari a € 30.000,00 + iva ed è relativo ad un lotto/cortometraggio.

1. Inserire a sistema l'indicazione del prezzo offerto per ogni tipologia di prodotto.
2. Allegare a sistema una Dichiarazione di offerta economica, secondo l'allegato E "Offerta economica", debitamente compilata in ogni sua parte e **sottoscritta digitalmente**, a pena di esclusione, dal legale rappresentante dell'operatore economico avente i poteri necessari per impegnare lo stesso nella presente procedura (o da persona munita da comprovati poteri di

firma la cui procura dovrà essere stata eventualmente allegata nell'apposita sezione denominata Busta di Qualifica).

L'Allegato E "Modello per l'offerta economica" dovrà contenere:

- a) l'impegno a tenere ferma ed irrevocabile l'offerta per un periodo non inferiore a 180 giorni decorrenti dalla data di scadenza del termine ultimo fissato per la presentazione della medesima;
 - b) la dichiarazione che l'offerta si intende onnicomprensiva e completa di tutto quanto richiesto nel presente disciplinare;
 - c) la dichiarazione che l'operatore economico non intende subappaltare le prestazioni contrattuali oggetto della presente procedura.
3. Allegare il budget di produzione del progetto debitamente compilato e salvato in formato .pdf (Allegato "Budget di Progetto" formato libero).

L'offerta presentata si intende comprensiva di quanto necessario per l'esecuzione di tutte le prestazioni connesse ed accessorie, del producer fee, spese generali, ecc..

In caso di discordanza tra i valori inseriti direttamente a sistema e i valori riportati nel Modello per l'offerta economica allegata saranno considerati validi i valori riportati nell'allegato firmato digitalmente.

Il portale non accetterà offerte con un numero di decimali superiore a tre.

ART. 6 SOCCORSO ISTRUTTORIO

Ai sensi dell'art. 83 comma 9 del D.lgs 50/2016 ss.mm.ii., la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e delle dichiarazioni sostitutive richieste, potrà essere sanata, previo pagamento della sanzione pecuniaria, in favore di questa stazione appaltante nella misura dell'uno per mille del valore del lotto a cui partecipa.

L'amministrazione assegnerà un termine tassativo non superiore a 10 giorni per procedere alla regolarizzazione della documentazione ed al pagamento della sanzione prevista.

Decorso il suddetto termine senza che il concorrente abbia regolarizzato la documentazione la stazione appaltante procederà all'esclusione dell'offerta dalla gara. Nell'ipotesi in cui il concorrente non intenda regolarizzare la sanzione non è dovuta.

L'Amministrazione effettuerà i controlli richiesti dalla normativa vigente in ordine alle dichiarazioni rese dagli offerenti.

ART. 7 MODALITÀ DI SVOLGIMENTO E AFFIDAMENTO DELLA PROCEDURA

L'aggiudicazione verrà disposta, per ciascun cortometraggio/lotto, col criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016, sulla base del punteggio attribuito valutando i seguenti parametri:

Profili			Punteggio massimo
Documentazione tecnica	A	VALORE ARTISTICO TECNICO	15
	a.1	Solidità della struttura narrativa	5
	a.2	Qualità soggetto/sceneggiatura	10
	B	VALORIZZAZIONE DELLA LINGUA SARDA	20
	b.1	Coerenza e centralità del soggetto rispetto al tema trattato	10
	b.2	Correttezza tecnico-scientifica del tema trattato	5
	b.3	Innovazione di approccio al tema trattato	5
	C	SPERIMENTAZIONE NELLO STILE	15
	D	INTRODUZIONE DI NUOVE PRATICHE DI DOPPIAGGIO IN LINGUA SARDA	10
	d.1	Attori	5
	d.2	Post-produzione	3
	d.3	Possibile seconda lingua diversa dal sardo (e dall'italiano)	2
	E	IMPATTO SUL TERRITORIO	15
	e.1	Ricadute economiche sul territorio in termini di servizi, impiego di maestranze e professionalità locali	10
	e.2	Promozione delle location isolate	5
	F	ESPERIENZA DEL SOGGETTO PROPONENTE (partecipazione a festival nazionali o internazionali, premi e/o esperienze attinenti l'oggetto del presente bando)	10
	f.1	Partecipazione a festival nazionali o internazionali di animazione e/o lingue minoritarie	5
	f.2	Partecipazione a festival nazionali o internazionali con progetti in lingue minoritarie	5
	G	MATERIALE ICONOGRAFICO E/O VIDEO REALIZZATI PRECEDENTEMENTE (es: teaser, visual book, ecc.)	5
	g.1	Attinenza all'oggetto del bando	3
	g.2	Originalità e innovazione	2
Offerta economica	H	Prezzo offerto per il cortometraggio	10
TOTALE			100

Sono ammesse alla valutazione dell'offerta economica solo le proposte progettuali che raggiungano il **punteggio minimo di 65 punti**.

Dopo il termine ultimo di scadenza per la presentazione delle offerte, il responsabile del procedimento nominerà la commissione di valutazione delle proposte.

In base al prezzo offerto per ciascun cortometraggio/lotto, sarà attribuito un punteggio massimo di 10 punti. Ai prezzi verrà attribuito il punteggio secondo la seguente formula:

$$\text{Punteggio offerta economica} = \frac{P_m}{P_i} \times 10$$

dove:

P_m è il prezzo più basso offerto per il singolo cortometraggio/lotto cui si riferisce l'offerta;

P_i è il prezzo offerto per il singolo prodotto.

Il punteggio finale assegnato a ciascun lotto/cortometraggio sarà uguale alla sommatoria dei punteggi ottenuti dall'offerta tecnica e dall'offerta economica presentata.

Saranno esclusi dalla procedura i soggetti che presentino offerte nelle quali fossero sollevate eccezioni e/o riserve di qualsiasi natura alle condizioni di fornitura del servizio specificate nel presente bando di gara, ovvero che siano sottoposte a condizione, ovvero che sostituiscano, modifichino e/o integrino le predette condizioni di fornitura del servizio, nonché offerte incomplete e/o parziali.

Saranno esclusi i soggetti che offrano la prestazione del servizio con modalità difformi, in senso peggiorativo, da quanto stabilito nel presente bando di gara.

In caso di offerte che ottengono pari punteggio, si procederà secondo la regola del miglioramento dell'offerta ai sensi dell'art. 77 del R.D. 23 maggio 1924, n. 827. "Regolamento di contabilità generale dello Stato"

La Fondazione si riserva il diritto:

- di non procedere all'aggiudicazione nel caso in cui nessuna delle offerte presentate venga ritenuta idonea;
- di sospendere, reindire e/o non aggiudicare motivatamente la presente procedura;
- di ritenere le offerte presentate, senza procedere ad alcuna forma di remunerazione.

A norma dell'articolo 1, commi 65 e 67 della Legge n. 266/2005, per l'importo messo a gara, non è dovuto alcun versamento di contributi per la copertura dei costi relativi al funzionamento dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture.

ART. 8 STIPULA CONTRATTO

La stipula del contratto con gli aggiudicatari della presente procedura di gara è comunque subordinata all'accertamento dell'insussistenza delle cause ostative di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/2016.

Qualora dai controlli effettuati sia stata accertata la sussistenza di cause ostative, la Fondazione procederà all'annullamento dell'affidamento, fatti salvi la facoltà di richiedere gli eventuali maggiori danni.

ART. 9 SUBAPPALTO E SUBAFFIDAMENTI

È fatto divieto di subappaltare le prestazioni oggetto del contratto.

ART. 10 TERMINI E MODALITÀ DI ESECUZIONE

Il cortometraggio dovrà essere realizzato entro e non oltre 60 giorni dalla stipula del contratto con l'aggiudicatario data entro la quale dovrà essere consegnato alla Fondazione il cortometraggio.

ART. 11 PAGAMENTI

Ad ogni aggiudicatario, una volta aggiudicata la gara, sarà liquidato l'importo con le seguenti modalità:
con presentazione di fideiussione

- un anticipo per un importo pari al 50% dell'OFFERTA ECONOMICA alla sottoscrizione del presente contratto previa presentazione della fidejussione bancaria.
- un importo pari al 50%, a saldo, a 30 giorni dalla consegna della copia campione del cortometraggio e dei materiali di cui, come previsto dal Contratto Allegato F, al punto (iv) dell'art. 3.a.2) e dei documenti previsti al punto (i) dell'art 3.a.2) e della fattura a saldo come previsto al punto (xxii) dell'art.3.a.2.

senza presentazione di fideiussione

- un importo pari al 100%, a saldo, a 30 giorni dalla consegna della copia campione del cortometraggio e dei materiali di cui al punto (iv) dell'art. 3.a.2) e dei documenti previsti al punto (i) dell'art 3.a.2) del contratto Allegato F e della fattura a saldo come previsto al punto (xxii) dell'art.3.a.2.

Le fatture dovranno essere intestate a: Fondazione Sardegna Film Commission Viale Trieste, n. 186 – 09123 Cagliari – C.F. 92187280927 e dovranno riportare il CUP e il CIG della presente gara come indicati nel frontespizio del presente bando.

ART. 12 RESPONSABILITÀ E COPERTURE ASSICURATIVE

L'operatore economico aggiudicatario risponde di tutti i danni causati, a qualsiasi titolo, nell'esecuzione del rapporto contrattuale:

- a persone o cose alle dipendenze e/o di proprietà della ditta stessa;
- a persone o cose alle dipendenze e/o di proprietà della Fondazione;
- a terzi e/o cose di loro proprietà.

ART. 13 TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

L'operatore economico affidatario si impegna:

1. ad assolvere a tutti gli obblighi previsti dall'art. 3 della L.136/2010 e successive modificazioni, al fine di assicurare la tracciabilità dei movimenti finanziari mediante l'utilizzo di un conto corrente dedicato, anche in via non esclusiva, al presente rapporto contrattuale;
2. a comunicare ogni eventuale variazione relativa al conto corrente dedicato nonché quelle relative ai soggetti autorizzati ad operare su di esso.

ART. 14 RISOLUZIONE E CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

Il contratto con l'operatore economico aggiudicatario potrà essere risolto di diritto dalla Fondazione ai sensi dell'art. 1456 codice civile, previa conforme dichiarazione da comunicarsi all'operatore economico aggiudicatario con raccomandata a/r, nelle seguenti ipotesi:

- a) mancato adempimento da parte dell'operatore economico aggiudicatario agli obblighi previsti dall'art. 3 della L. 136/2010, relativa alla tracciabilità dei flussi finanziari;
- b) nel caso di mancato adempimento delle prestazioni contrattuali a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni tutte contenute nel contratto e nel presente bando di gara;
- c) per gravi inadempienze, tali da giustificare l'immediata risoluzione del contratto;
- d) per l'ipotesi di mancata corrispondenza tra le prestazioni fornite e quelle proposte;
- e) accertamento della non veridicità del contenuto delle dichiarazioni presentate dall'operatore economico aggiudicatario nel corso della procedura.

Al verificarsi delle sopra elencate ipotesi la risoluzione si verifica di diritto quando la Fondazione, concluso il relativo procedimento, deliberi di avvalersi della clausola risolutiva e dia comunicazione scritta di tale volontà all'operatore economico aggiudicatario.

In tutti i predetti casi di risoluzione la Fondazione ha diritto di applicare le penali di cui al successivo art. 13, nonché di procedere nei confronti dell'operatore economico aggiudicatario per il risarcimento del maggior danno.

ART. 15 OSSERVANZA DELLE LEGGI E DELLE DISPOSIZIONI NORMATIVE E RETRIBUTIVE RISULTANTI DAI CONTRATTI COLLETTIVI – TUTELA DEI LAVORATORI DIPENDENTI

L'operatore economico aggiudicatario si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti, collaboratori, ecc., derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi compresi quelli in tema di igiene e sicurezza, nonché previdenza e disciplina infortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. È tenuto altresì ad applicare nei confronti dei propri dipendenti occupati nelle attività contrattuali condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi nazionali e territoriali di settore.

L'inosservanza degli obblighi previsti nel presente articolo è causa di risoluzione del contratto ad insindacabile giudizio della Fondazione e fa sorgere il diritto al risarcimento di ogni conseguente maggior danno.

L'operatore economico aggiudicatario esonera pertanto fin da ora la Fondazione nella maniera più ampia di qualsiasi responsabilità che dovesse derivare dalle omesse assicurazioni obbligatorie del personale addetto alle prestazioni di cui sopra e, comunque, da qualsiasi violazione o errata applicazione della normativa in materia.

ART. 16 PENALI

Nel caso in cui l'operatore economico aggiudicatario:

- ritardi nella produzione del cortometraggio rispetto alla tempistica indicata nel presente bando di gara, per ogni giorno lavorativo di ritardo sarà applicata dalla Fondazione una penale pari allo 0,2 per mille (zerovirgoladuepermille) dell'importo del contratto, fatto salvo il risarcimento del maggior danno.

La richiesta di pagamento delle penali di cui al presente articolo non esonera in nessun caso l'operatore economico aggiudicatario dall'adempimento dell'obbligazione per la quale si è reso inadempiente e che ha fatto sorgere l'obbligo di pagamento della medesima penale.

Scaduti i termini che saranno eventualmente fissati nel sollecito ad adempiere, la Fondazione potrà rivolgersi per l'espletamento ad altro soggetto, addebitando al fornitore le maggiori spese sostenute, oltre naturalmente le penalità sopra previste.

ART. 17 INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

Per ogni e qualsivoglia controversia l'autorità giudiziaria competente sarà quella del Foro di Cagliari, con espressa rinuncia a qualsiasi altro Foro.

Ai sensi dell'art. 13 paragrafo 1 e dell'art.14 paragrafo 1 del Reg. (UE) 679/2016 "Regolamento generale sulla protezione dei dati personali" si informa che i dati forniti dalla società per la procedura sono raccolti e trattati come previsto dalle norme in materia di appalti pubblici e potranno essere comunicati ad altre Pubbliche Amministrazioni ai fini della verifica delle dichiarazioni effettuate. Titolare del trattamento è il responsabile del procedimento la dott.ssa Maria Nevina Satta.

Per ulteriori informazioni è possibile richiedere chiarimenti mediante la proposizione di quesiti scritti da inoltrare mediante il sistema di messaggistica della piattaforma SardegnaCAT entro le ore 10:00 del 03 Dicembre 2019.

La Fondazione risponderà attraverso la pubblicazione di regolari aggiornamenti delle FAQ nella pagina del sito dedicata all'avviso.

Il Responsabile del Procedimento

Dott.ssa Maria Nevina Satta

(firmato digitalmente)